Raad van S... WETGEVING
Coördinatie bureau

GK. - 1 - L.2225/2/V.

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 13e Juli 1951 door de Minister van Economische Zaken en Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het besluit van de Regent van 5 October 1948 waarbij het verzoekschrift van de Federatie van de Lederindustriën en van de Federatie der Leerlooierijen en Aanverwante Nijverheden, strekkend tot het erkennen van het Centrum voor technisch en wetenschappelijk onderzoek van de leerlooierijen, schoen-, pantoffel- en andere lederverwerkende nijverheden en het goedkeuren van zijn statuten, wordt ingewilligd", heeft ter zitting van 3 Augustus 1951 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes, le 13 juillet 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté du Régent du 5 octobre 1948 accueillant la requête introduite par la Fédération des Industries du Cuir et par la Fédération de la Tannerie et des Industries connexes, tendant à la reconnaissance du Centre de Recherches techniques et scientifiques des industries de la tannerie, de la chaussure, de la pantoufle et des autres industries transformatrices du cuir, et à l'agréation de ses statuts", a donné en sa séance du 3 août 1951 l'avis suivant :

Bij het ontwerp is alleen over artikel 2 een opmerking te maken.

Daar het ontwerp alleen voor de toekomst kan gelden, zou de in genoemd artikel aangegeven datum gewijzigd moeten worden.

Le projet n'appelle d'observation qu'en ce qui concerne l'article 2.

Le projet ne pouvant avoir d'effet que pour l'avenir, il convient de modifier la date figurant à cet article.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J. SUETENS, eerste voorzitter van de Raad van State, voorzitter
Messieurs : premier président du Conseil d'Etat, président

F. LEPAGE, raadsheren van State,
G. VAN BUNNEN, conseillers d'Etat,

E. VAN DIEVOET, bijzitters van de afdeling wetgeving,
P. COART-FRESART, assesseurs de la section de législation,

G. PIQUET, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

La chambre était composée de

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.SUETENS.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.SUETENS.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) G.PIQUET.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.SUETENS.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister van Economische Zaken en Middenstand.
expédition délivrée à M. le Ministre des Affaires économiques et des Classes moyennes.

De 1951.

Le 1951.

De w.n. Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat f.f.,

J.CYPRES
Adjunct-griffier
Greffier adjoint.